

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Διαβάστε με προσοχή το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν εγκαταστήσετε και χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντικές χρήσεις. Μόνον έτσι θα έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα και τη μέγιστη ασφάλεια χρήσης.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

(Βλ. σχέδιο στη σελ. 3)

Οι ακόλουθοι όροι και τα σύμβολα αναφοράς χρησιμοποιούνται στις επόμενες σελίδες.

- A.** Επιλογέας για ΔΥΝΑΤΟ, ΚΑΝΟΝΙΚΟ ή ΕΛΑΦΡΥ ή CAPPUCCINO
- B.** Πώμα λέβητα
- C.** Καπάκι δοχείου γάλακτος
- D.** Γαλακτωματοποιητής
- E.** Δοχείο γάλακτος
- F.** Διακόπτης ατμού
- G.** Κάλυμμα προστασίας από πιτσιλίσματα
- H.** Ηλεκτρικό καλώδιο
- I.** Ενδεικτική λυχνία ΟΚ ατμός
- L.** Φωτεινός διακόπτης
- M.** Λεκάνη συλλογής σταγονιδίων
- N.** Μεζούρα
- O.** Θήκη υποδοχής φίλτρου
- P.** Φίλτρο
- Q.** Κανάτα με καπάκι
- R.** Αντάπτορας για φλιτζάνια

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Προσέξτε για να αποφύγετε εγκαύματα από πιτσιλίσματα νερού ή ατμού ή από ακατάλληλη χρήση της συσκευής και μη αγγίζετε τα θερμά σημεία (νερό, ζώνη παροχής σε επαφή με τη θήκη υποδοχής φίλτρου (O) και φίλτρο (P)).
- Μην αγγίζετε ποτέ τις θερμές επιφάνειες.
- Αφού αφαιρέσετε τη συσκευασία, βεβαιωθείτε για την ακεραιότητα της συσκευής. Σε περίπτωση αμφιβολίας, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, φελιζόλ κλπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά γιατί αποτελούν πιθανές εστίες κινδύνου.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για οικιακή χρήση. Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για βλάβες που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη και αλόγιστη χρήση.
- Μην αγγίζετε ποτέ τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια ή πόδια.
- Μην επιτρέπεται ποτέ τη χρήση της συσκευής σε παιδιά ή ανήμπορα άτομα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν χρησιμοποιούν για παιχνίδι τη συσκευή.
- Σε περίπτωση βλάβης ή κακής λειτουργίας της συσκευής, σβήστε την αποσυνδέοντας το φις και μην επιχειρείτε να την επισκευάσετε. Για ενδεχόμενες επισκευές απευθυνθείτε μόνο στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις του κατασκευαστή και ζητήστε τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών. Η μη τήρηση της παραπάνω οδηγίας, θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια της συσκευής.
- Το ηλεκτρικό καλώδιο της συσκευής δεν πρέπει να αντικαθίσταται ποτέ από το χρήστη γιατί η αντικατάσταση απαιτεί τη χρήση ειδικών εργαλείων. Σε περίπτωση φθοράς του καλωδίου ή για την αντικατάστασή του, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις του κατασκευαστή έτσι ώστε να αποφύγετε κάθε πιθανό κίνδυνο.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Τοποθετήστε τη συσκευή στην επιφάνεια εργασίας μακριά από βρύσες νερού και νεροχύτες.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του ηλεκτρικού δικτύου αντιστοιχεί στην τιμή που αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών της συσκευής.
Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα ρεύματος με ελάχιστη παροχή 10 Α και εφοδιασμένη με κατάλληλη γείωση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ενδεχόμενα ατυχήματα που οφείλονται στην απουσία

- γείωσης από την εγκατάσταση.
- Σε περίπτωση ασυμβατότητας μεταξύ της πρίζας και τους φις της συσκευής, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό για την αντικατάσταση της πρίζας. Για την αντικατάσταση του ηλεκτρικού καλωδίου (H), σε περίπτωση φθοράς, απευθυνθείτε μόνο στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις του κατασκευαστή καθώς είναι αναγκαίο ειδικό εργαλείο.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε χώρους όπου η θερμοκρασία μπορεί να φτάσει ή να πέσει κάτω από τους 0°C (αν το νερό παγώσει, η συσκευή μπορεί να πάθει ζημιά).

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΚΑΦΕ

- 1 Ξεβιδώστε το πώμα (B) του λέβητα γυρνώντας το αριστερόστροφα.
- 2 Χρησιμοποιώντας την κανάτα (Q) του εξοπλισμού (εικ. 1) αδειάστε το νερό στο λέβητα (εικ. 2) τηρώντας τις ποσότητες του πίνακα στο τέλος του εγχειριδίου. Μην υπερβαίνετε τις ενδεδειγμένες ποσότητες για να αποφύγετε την κακή λειτουργία της συσκευής. Η πλήρωση του λέβητα πρέπει να γίνεται με το φωτεινό διακόπτη (L) σβηστό.
- 3 Τοποθετήστε το φίλτρο στη θήκη υποδοχής (εικ. 3)
- 4 Χρησιμοποιώντας τη μεζούρα βάλτε τον καφέ στο φίλτρο τηρώντας τις ποσότητες του πίνακα στο τέλος του εγχειριδίου και απλώστε τον ομοιόμορφα (εικ. 4). Χρησιμοποιείτε καφέ μέσης άλεσης, γιατί αν ο καφές είναι πολύ ψιλοκομμένος μπορεί να βουλώσει το φίλτρο (ο καφές για ΚΑΦΕΤΙΕΡΑ είναι κατάλληλος).
- 5 Αφαιρέστε το ενδεχόμενο πλεόνασμα από τα χείλη του φίλτρου (εικ. 5).
- 6 Για να συνδέσετε τη θήκη υποδοχής φίλτρου στη συσκευή, τοποθετήστε την κάτω από το στόμιο του λέβητα (εικ. 6).
- Στη συνέχεια πιέστε τη θήκη προς τα πάνω γυρνώντας την ταυτόχρονα τέρμα δεξιά. Δεν έχει καμία σημασία αν η χειρολαβή της θήκης υποδοχής φίλτρου δεν είναι κεντραρισμένη ως προς τη συσκευή. Αντίθετα, είναι σημαντικό η θήκη να προσαρμόσει καλά στη θέση της.
- 7 Η κανάτα πρέπει να τοποθετηθεί κάτω από τη θήκη υποδοχής φίλτρου έτσι ώστε το στόμιο της θήκης να βρίσκεται εντός του ανοίγματος στο καπάκι της κανάτας (εικ. 7).
- 8 Τοποθετήστε τον επιλογέα (A) στον τύπο του καφέ που θέλετε να φτιάξετε: "LIGHT" για ελαφρύ καφέ, "MEDIUM" για κανονικό καφέ, "STRONG" για δυνατό καφέ (εικ. 8).
- 9 Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ατμού (F) έχει κλείσει καλά και πιέστε το φωτεινό διακόπτη. Ανάβει η ενδεικτική λυχνία (εικ. 9).
- 10 Για να αρχίσει να τρέχει ο καφές απαιτούνται

περίπου 3 λεπτά. Μετά την παροχή κλείστε το φωτεινό διακόπτη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφύγετε την εκτόνωση του ατμού, πριν βγάλτε τη θήκη υποδοχής φίλτρου πρέπει να απελευθερώσετε όλο τον υπολειπόμενο ατμό από το εσωτερικό του λεβητα γυρνώντας το διακόπτη ατμού (εικ. 10).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για λόγους ασφαλείας, όταν ο λέβητας είναι ζεστός δεν είναι δύνατόν να ανοίξετε το πώμα του γιατί γυρίζει στον αέρα. Αν για οποιοδήποτε λόγο πρέπει να αφαιρεθεί, θα πρέπει να απελευθερώσετε πρώτα τον ατμό γυρνώντας το διακόπτη ατμού όπως περιγράφεται στο προηγούμενο σημείο. Για να καθαρίσετε τα κατακάθια του καφέ από τη θήκη, γυρίστε την ανάποδα και χτυπήστε την επανειλημμένα έως ότου αδειάσουν (εικ. 11). Διαφορετικά μπορείτε να ξεπλύνετε τη θήκη και το φίλτρο κάτω από τρεχούμενο νερό.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Την πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε τη συσκευή, για να φύγει η οσμή του καινούργιου, αφήστε την να λειτουργήσει λίγες φορές χωρίς να χρησιμοποιήσετε καφέ.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΑΝΤΑΠΤΟΡΑ

Ο αντάπτορας (R) πρέπει να χρησιμοποιείται κάθε φορά που θέλετε να φτιάξετε τον καφέ απευθείας στο φλιτζάνι. Για να τον τοποθετήσετε αρκεί να τον προσαρμόσετε στο κάτω μέρος της θήκης υποδοχής φίλτρου (εικ. 12).

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ CAPPUCINO

- Αδειάστε στο δοχείο γάλακτος (E) την αναγκαία ποσότητα γάλακτος για να φτιάξετε cappuccino (περίπου 100 cc για κάθε cappuccino) (εικ. 13). Μην υπερβαίνετε ποτέ την ένδειξη MAX (περίπου 250 cc) που υπάρχει στο δοχείο (εικ. 14) διαφορετικά είναι πιθανόν η συσκευή να συνεχίσει να στάζει γάλα από το σωληνάκι του δοχείου αφού ολοκληρωθεί το φούσκωμα του γάλακτος. Χρησιμοποιείτε φρέσκο γάλα που δεν έχει βράσει και κυρίως δεν είναι ζεστό.
- Για να φτιάξετε 4 cappuccino, πρέπει να γεμίσετε το δοχείο με γάλα.
- Φτιάξτε τον καφέ σύμφωνα με τις οδηγίες της παραγράφου "ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΚΑΦΕ" από το σημείο 1 έως το σημείο 8 χρησιμοποιώντας όμως μεγαλύτερη ποσότητα νερού όπως ορίζεται στον πίνακα στο τέλος του εγχειριδίου.
- Πιέστε το φωτεινό διακόπτη για να ανάψει η συσκευή. Αφήστε τον καφέ να τρέξει στο εσωτερικό της κανάτας. Προσέξτε ώστε ο καφές να φτάσει στην ένδειξη 2 ή 4 που υπάρχει στην κανάτα και στη συνέχεια διακόψτε την παροχή γυρνώντας τον

επιλογέα καφέ στη θέση "CAPPUCCINO":
ΠΡΟΣΟΧΗ: Με την ένδειξη 2 ή 4 δεν πρέπει να συμπίπτει η στάθμη της κρέμας ανοικτού χρώματος, αλλά η στάθμη του καφέ με το σκούρο χρώμα που θρίσκεται λίγο πιο κάτω από την κρέμα. Η διαδικασία αυτή πρέπει να εκτελείται πολύ προσεκτικά: πράγματι, αν η στάθμη του καφέ υπερβεί την ένδειξη 2 ή 4, στο τέλος δεν θα μείνει αρκετός ατμός για το φουσκώμα του γάλακτος.

- **Αδειάστε τον καφέ στα φλιτζάνια.**
- Τοποθετήστε ένα-ένα τα φλιτζάνια με τον καφέ κάτω από το σωληνάκι του δοχείου γάλακτος (εικ. 15) και περιμένετε να ανάψει η ενδεικτική λυχνία "OK ατμός" (I). Εάν χρησιμοποιείτε φλιτζάνια μικρών διαστάσεων, για να αποφύγετε πιτσιλίσματα από γάλα, πρέπει να τοποθετήσετε το κάλυμμα προστασίας από πιτσιλίσματα (G) στο σωλήνα του δοχείου γάλακτος (εικ. 16).
- Γυρίστε το διακόπτη ατμού αριστερόστροφα για να τρέξει το φουσκωμένο γάλα από το σωληνάκι (εικ. 15). Για να φουσκώσει σωστά το γάλα και για να αποφύγετε πιτσιλίσματα, πρέπει να γυρίσετε το διακόπτη τουλάχιστον κατά μία στροφή. Συνεχίστε την παροχή έως ότου αδειάσει το μισό δοχείο γάλακτος και στη συνέχεια κλείστε τον ατμό γυρνώντας το διακόπτη δεξιόστροφα.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία για κάθε φλιτζάνι καφέ, έως ότου αδειάσει το δοχείο του γάλακτος. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** περιμένετε πάντα να ανάψει η ενδεικτική λυχνία "OK ατμός" (I).
- Όταν τελειώσετε, αδειάστε στο δοχείο γάλακτος λίγο νερό και τοποθετήστε την κανάτα κάτω από το σωληνάκι του δοχείου γάλακτος. Γυρίστε το διακόπτη ατμού και αφήστε το δοχείο να αδειάσει εντελώς (περίπου ένα λεπτό).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν και η ενέργεια αυτή μπορεί να φαίνεται άσκοπη, πρέπει να εκτελείται κάθε φορά για να αδειάζει εντελώς ο λέβητας από υπολείμματα νερού ή ατμού που θα μπορούσαν να προκαλέσουν δυσλειτουργίες στην επόμενη χρήση. Επίσης, για λόγους υγιεινής, η ενέργεια αυτή χρησιμεύει για να καθαρίζουν όλες οι τρύπες του γαλακτωματοποιητή και για να αδειάζουν τα εσωτερικά κυκλώματα από τυχόν υπολείμματα γάλακτος.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια καθαρισμού ή συντήρησης, αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο ηλεκτρικής τροφοδοσίας, αποσυνδέοντας το φις.

Καθαρισμός του εξαρτήματος γάλακτος

Ο καθαρισμός του εξαρτήματος γάλακτος πρέπει να εκτελείται μετά από κάθε χρήση της συσκευής. Ενεργήστε ως εξής:

- Βγάλτε το δοχείο γάλακτος πιέζοντας το μοχλό "PRESS" και τραβώντας ταυτόχρονα προς τα πάνω και στη συνέχεια πλύντε το δοχείο με ζεστό νερό (εικ. 17).
- Βγάλτε τον κόκκινο γαλακτωματοποιητή πιέζοντας στην ασφάλεια (A) και τραβώντας ταυτόχρονα προς τα πάνω (εικ.18). Βγάλτε το λαστιχένιο μίκτη και πλύντε τον και καθαρίστε τον με ζεστό νερό (εικ. 19) ιδίως τις τέσσερις τρύπες που υποδεικνύονται στην εικόνα 20 (καθαρίστε τις με μία βελόνα). Βεβαιωθείτε ότι η τρύπα που υποδεικνύεται από το βέλος Β δεν είναι βουλωμένη.
- **Αφού καθαρίσετε όλα τα εξαρτήματα, τοποθετήστε τα στη σωστή θέση. Ειδικότερα, θεβαιωθείτε ότι ο λαστιχένιος μίκτης έχει προσαρμόσει σωστά και πιέστε τον κόκκινο γαλακτωματοποιητή έως ότου ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος ασφάλισης. Εάν ο καθαρισμός αυτός δεν εκτελείται μετά από κάθε χρήση, είναι πιθανόν το γάλα να μη φουσκώνει σωστά ή να αναρροφάται και να στάζει από το σωλήνα του δοχείου γάλακτος.**

Αλλοι καθαρισμοί

- Καθαρίζετε τακτικά την κανάτα, τη θήκη υποδοχής φίλτρου και το φίλτρο.
- Για τον καθαρισμό των πλαστικών εξαρτημάτων της συσκευής μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή διαβρωτικά απορρυπαντικά. Αρκεί ένα μαλακό πανί.
- Μη βυθίζετε ΠΟΤΕ τη συσκευή σε νερό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΑΛΑΤΩΝ

Συνιστάται να καθαρίζετε τα άλατα από τη συσκευή κάθε 300 καφέδες περίπου. Συνιστάται η χρήση ειδικών προϊόντων για τον καθαρισμό των αλάτων στις μηχανές καφέ espresso που θα βρείτε στην αγορά. Εάν δεν μπορείτε να βρείτε αυτά τα προϊόντα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ακόλουθη διαδικασία:

1. Πριν καθαρίσετε τη μηχανή του καφέ, σβήστε την και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.
2. Γεμίστε την κανάτα μέχρι το χείλος.
3. Διαλύστε 1 κουτάλι (περίπου 10/15 γραμμάρια) κιτρικού οξέως (θα το βρείτε στα φαρμακεία)
4. Αδειάστε το διάλυμα που σχηματίζεται στο λέβητα.
5. Βιδώστε το πώμα του λέβητα και αφήστε το διάλυμα να δράσει επί 30 λεπτά.
6. Τοποθετήστε τον επιλογέα στη θέση "LIGHT".
7. Τοποθετήστε το φίλτρο και τη θήκη υποδοχής φίλτρου (χωρίς καφέ).
8. Τοποθετήστε την κανάτα στη λεκάνη συλλογής σταγονιδίων.
9. Συνδέστε το φις στην πρίζα του ρεύματος.
10. Ανάψτε τη συσκευή. Μετά από λίγα λεπτά το ζεστό διάλυμα αρχίζει να τρέχει από τη θήκη υποδοχής φίλτρου στην κανάτα.

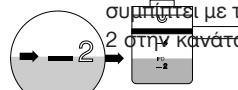
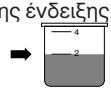
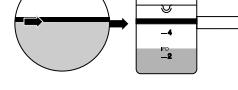
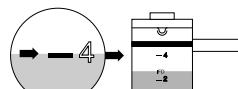
11. Τοποθετήστε το σωλήνα ατμού σε ένα ποτήρι ή σε ένα φλιτζάνι. Ανοίξτε το διακόπτη ατμού για λίγα δευτερόλεπτα, ενώ το διάλυμα καθαρισμού τρέχει από τη θήκη υποδοχής φίλτρου. Με τον τρόπο αυτό καθαρίζετε όλα τα υπολείμματα γάλακτος από το σωλήνα.
 12. Κλείστε το διακόπτη ατμού (το διάλυμα καθαρισμού εξακολουθεί να τρέχει στην κανάτα).
 13. Όταν σταματήσει να τρέχει το διάλυμα στην κανάτα, σβήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει.
 14. Βγάλτε τη θήκη υποδοχής φίλτρου, το φίλτρο και την κανάτα και ξεβγάλτε τα με ζεστό νερό.
14. Για να καθαρίσετε τα ίχνη του καθαριστικού

αλάτων, πρέπει να εκτελέσετε τουλάχιστον 2 κύκλους καφέ χωρίς να χρησιμοποιήσετε καφέ.

Η εγγύηση δεν ισχύει εάν δεν εκτελείτε τακτικά τον καθαρισμό.

ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Σε περίπτωση βλάβης ή κακής λειτουργίας της συσκευής, απευθυνθείτε στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Σέρβις. Οι επισκευές από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό ακυρώνουν την ισχύ της εγγύησης.

Για να φτιάξετε	Ποσότητα νερού στην κανάτα	Ποσότητα καφέ στο φίλτρο
2 ΚΑΦΕΔΕΣ	 <p>Η στάθμη του συμπίπτει με τη γραμμή της ένδειξης 2 στην κανάτα</p>	<p>νερού πρέπει να πρέπει να συμπίπτει με τη γραμμή της ένδειξης 4 στην κανάτα</p> 
2 CAPPUCCINO	 <p>Η στάθμη του συμπίπτει με τη γραμμή της ένδειξης 2 ατμού στην κανάτα</p>	 <p>Η στάθμη του συμπίπτει με τη γραμμή της ένδειξης 4 στην κανάτα</p>
4 ΚΑΦΕΔΕΣ	 <p>Η στάθμη του νερού πρέπει να συμπίπτει με το κάτω άκρο της μεταλλικής ταινίας.</p>	
4 CAPPUCCINO		

Η στάθμη του νερού πρέπει να συμπίπτει με το κάτω άκρο της μεταλλικής ταινίας.

4 CAPPUCCINO